



KIS
KÖZÖS
ZSOLOZSMA

GYAKORLATI ÚTBAIGAZÍTÁS A KÖZÖS ZSOLOZSMÁZÁSHOZ

Minden imaóra így kezdődik:

Vers (Pap vagy előimádkozó): Istenem, jöjj segítségemre!

Felelet: Uram, segíts meg engem!

I. kar: Dicsőség az Atyának, a Fiúnak és a Szentléleknek,

II. kar: miképpen kezdetben, most és mindörökké. Ámen.

Ezután következik a *Himnusz*, versszakonként váltakozva.

Az egyes zsoltárok és kantikumok előtt az *antifónát* az előimádkozó mondja. A *zsoltárokat és kantikumokat* versszakonként váltakozva mondja a két kar, úgyszintén mindegyik végén a Dicsőség... miképpen... doxológiát; a záróantifónát közösen mindkét kar.

A *Rövid olvasmányt* közös mondáskor a lektor olvassa fel.

A *Rövid válaszos énekeket* a két kar váltakozva mondja.

A *Fohászokat* az előimádkozó mondja, amire a kövér betűvel közölt könyörgést közösen válaszolják, úgyszintén közösen imádkozzák a következő Miatyánkot.

A *zárókönyörgést* a pap vagy előimádkozó mondja.

Az imaórák *befejezését* megfelelő helyen közöljük.

IMÁDSÁG ZSOLOZSMÁZÁS ELŐTT

Nyisd meg, Uram, ajkamat neved dicséretére: tisztíts meg szívemet minden hiábavaló és vétkes gondolattól: világosíts meg értelmemet, gyújtsd lángra szívemet, hogy ezt a zsolozsmát méltón, figyelmesen, áhítattal végezzem, és meghallgatásra méltó legyek isteni fölséged színe előtt! Krisztus, a mi Urunk által.

KIS KÖZÖS ZSOLOZSMA

BÉCS, 1978

.....
templom tulajdona
(KÉRJÜK A PADON HAGYNI!)

ELŐSZÓ

A Reggeli- és Esti dicséretet, Napközi imaórát és a Befejező imádságot tartalmazó egyheti „Kis Zsolozsma” c. kiadványunk pár hónap alatt elfogyott. Ez a hivatalos „Ideiglenes Zsolozsmáskönyv” szövegéből való szemelvényeket tartalmazott, és mi is ideiglenesnek szántuk. Mivel a végleges szöveg még nem jelent meg, és most már biztos, hogy ez jelentős változásokat fog tartalmazni, nincs szándékunkban zsolozsmáskönyvünket egyelőre újra kiadni.

Mivel azonban nagy igény jelentkezett a templomi közös zsolozsmázás iránt és még az eddig befutott rendelkezéseket sem tudtuk teljesíteni, sőt még újabb rendelkezések is várhatóak, — hogy a közösségi istendicséret el ne némuljon, kötelességünknek tartjuk e kis füzet kiadását, amely a legsürgősebb igényeket kielégítheti.

E „KIS KÖZÖS ZSOLOZSMA” hozza egyheti zsolozsmáskönyvünkből a vasárnapi Reggeli- és Esti dicséretet, a Befejező imádságot, minden hétköznapra az Esti dicséretet, végül a szent idők, Jézus Szíve és két Mária-ünnep antifónáit. A minimális terjedelemre szorítkoztunk, hogy a legkedvezőbb feltételek mellett biztosíthassuk a közös templomi zsolozsmázás lehetőségét a végleges szöveg megjelenéséig.

A „Kis Zsolozsma” előállítása igen költséges, és inkább egyének vagy csak kisebb közösségek (pl. hittanosok, lelkigyakorlatok stb.) igényeit akarta kielégíteni. Második kiadása — a hazai végleges Zsolozsmáskönyv alapján — csak korlátolt számban fog megjelenni, míg egy ehhez hasonló, tömegesen előállítható füzetnek állandó kiadását vállalnunk kell; tartalma módosulhat a felmerülő lelkipásztori igények szerint. A végleges szövegig jelen kiadványunkat is újra kiadjuk, ha kifogyyna.

Hogy szándékainkat valóra válthassuk, egy zsoltárt kér imádkozni

A KIADÓ

Válogatás a „KIS ZSOLOZSMA” Bécs, 1977 c. kiadványunkból, Első kiadás. Szerkesztette: Dr. Török Jenő. Egyházi jóváhagyással. Copyright 1978 by Verlag OPUS MYSTICI CORPORIS (in Verbindung mit dem Österr. Pastoralinstitut), A-1090 Wien, Boltzmanngasse 14. Verlags-Nr.: 257. Satz: Eigenbetrieb des Verlages. Druck: Novographic, 1238 Wien.

VASÁRNAP

REGGELI DICSÉRET

Vers: Istenem, jöjj segítségemre! *Felelet:* Uram, segíts meg engem! Dicsőség az Atyának, a Fiúnak és a Szentléleknek, miképpen kezdetben, most és mindörökké.

Ámen. Allelúja.

HIMNUSZ

Világ teremtő Istene,
ki úr vagy éjen és napon,
időt idővel váltogatsz,
s nincs műveidben unalom:

Szól már a napnak hírnöke,
ki éber őr mély éjen át,
s az utazónak éji fény,
mert minden órát megkiált.

A hajnalcsillag kél szaván,
égről borút elűz tova;
elhagyja ártó utait
az éji kóborlók hada.

Hangján hajós erőre kap,
a tengerárra csend borul;
s az Egyház sziklaszál feje
bűnét siratni elvonul.

Úr Jézus, a bukóra nézz:
térítsen meg tekinteted;
ha ránk tekintesz, hull a bűn:
s elmossa könny a vétkeket.

Szent fényesség, ragyogj belénk,
a lélek álmát megszakaszd;
első szavunk tiéd legyen,
s amit fogadtunk, álljuk azt!

Krisztus Király zengjen neked
és az Atyának tisztelet
s a Vigasztalónak veled
most és örök időkön át. Ámen.

ZSOLTÁROZÁS

1. Antifóna. Istenem, virrasztva kereslek, hogy lássam hatalmat, allelúja.

62. zsoltár, 2-9

A lélek Istenre szomjazik

Az keresi virrasztva Istent, aki a sötétség cselekedeteit elveti.
Isten, te vagy az én Istenem,
virrasztva kereslek.

Terád szomjas a lelkem, testem utánad eped,
mint a pusztaság kiaszott földje.

Szentélyedben hadd jelenjek meg színed előtt,
hogy lássam hatalmad és dicsőséged!

Mert irgalmad többet ér, mint az élet,
hadd magasztaljon ezért ajkam!

Neked mondok áldást, amíg csak élek,
a te nevedben tárom imára kezemet.

Mint dús lakomával, eltelik veled a lelkem,
ajkam ujjong, szám dicsőít téged.

Még fekvőhelyemen is rád gondolok,
hajnalig rólad elmélkedem,

mivel te lettél védelmezőm
és szárnyaid oltalmában örvendezem.

Lelkem szorosan átölel téged,
és jobbod szilárdan tart fenn engem.

Dicsőség az Atyának... miképpen... (Minden zsoltár végén!)

Antifóna. Istenem, virrasztva kereslek, hogy lássam hatalmat, allelúja.

2. Antifóna. A tüzes kemencében a három ifjú egy szívvel-lélekkel kiáltotta és zengte: Áldott az Isten, allelúja!

KANTIKUM

Dán 3, 57-88.56

Minden teremtmény dicsérje az Urat
Dicsérjétek Istenünket, ti összes szolgálai (Jel 19, 5).

Áldjátok az Urat, az Úr összes művei,
dicsérjétek és magasztaljátok mindörökké!

Áldjátok az Urat, az Úrnak angyalai:
áldjátok az Urat, ti egek!

Áldjátok az Urat, ti vizek az égbolt fölött;
áldjátok az Urat, mind az Úr erői!

Áldjátok az Urat, nap és holdvilág;
áldjátok az Urat, égi csillagok!

Áldjátok az Urat, záporosó s harmat egyaránt;
áldjátok az Urat, ti viharok!

Áldjátok az Urat, tűz és forróság;
áldjátok az Urat, hideg és hőség!

Áldjátok az Urat, dér és harmat;
áldjátok az Urat, fagy és nagyhideg!

Áldjátok az Urat, jég és hóesés;
áldjátok az Urat, éjek és nappalok!

Áldjátok az Urat, világosság és sötétség;
áldjátok az Urat, villámok és fellegek!

Áldjad az Urat, szárazföld,
dicsérjed és magasztaljad örökké!

Áldjátok az Urat, hegyek és halmok;
áldjátok az Urat, mind, amik a földből sarjadtok!

Áldjátok az Urat, ti források;
áldjátok az Urat, folyamok és tengerek!

Áldjátok az Urat, tengeri lények, s minden,
ami csak mozog a vízben;

áldjátok az Urat, égi madarak!

Áldjátok az Urat, vadak és háziállatok;
áldjátok az Urat, ti emberek fiai!

Áldjad az Urat, Izrael;
dicsérjed és magasztaljad örökké!

Áldjátok az Urat, ti az Úr papjai;
 áldjátok az Urat, ti az Úr szolgálói!
 Áldjátok az Urat, igaz szellemek és lelkek;
 áldjátok az Urat, szentek és alázatos szívűek!
 Áldjátok az Urat, Hananja, Azarja, és Misael;
 dicsérjétek és magasztaljátok örökké!

Áldjuk az Atyát és a Fiút a Szentlélekkel együtt;
 dicsérjük és magasztaljuk örökké!
 Áldott vagy, Urunk, az ég boltozata fölött:
 dicséretreméltó és magasztos örökké!

Antifóna. A tüzes kemencében a három ifjú egy szívvel-
 lélekkel kiáltotta és zengte: Áldott az Isten, allelúja!

3. *Antifóna.* Sion fiai áldják királyukat ujjongással, alle-
 lúja.

149. zsoltár

A szentek ujjongása

Az Egyház fiai, Isten új népének fiai, ujjonganak királyukban:
 Krisztusban (Hesychiusz).

Az Úrnak új dalt énekeljétek,
 hívei gyülekezetében dicsérjétek zengő szóval.
 Teremtőjének örvendjen Izrael,
 és Sion fiai áldják királyukat ujjongással!
 Szent nevét körtánccal dicsérjék,
 kézidobbal és zengő lanttal,
 mert népében az Úr kedvét találja,
 győzelemmel koszorúzza a szelídeket.

Örvendjenek a szentek dicsőségüknek,
 pihenőhelyükön is ujjongjanak.
 Isten magasztalása zeng az ajkukon,
 és legyen a kezükben kétélű kard,
 hogy a pogányokon bosszút álljanak,
 és a népeket megfenyítsék:
 királyaikat kötözzék meg, lábukat megbéklyózva,
 és uraik kezét vasbilincsekbe,

hogy ítéletet tartsanak fölöttük, amely meg van írva:
összes szentjeinek ez lesz dicsősége.

Antifóna. Sion fiai áldják királyukat ujjongással, allelúja.

RÖVID OLVASMÁNY

Jel 7, 10-12

Üdv Istenünknek, aki a trónon ül, és a Báránynak. Áldás, dicsőség, bölcsesség, hála, tisztelet, hatalom és erő a mi Istenünknek örökkön-örökké! Ámen.

RÖVID VÁLASZOS ÉNEK

Vers: Krisztus, az élő Isten Fia,* Irgalmazz nekünk! Krisztus.

Felelet: Aki az Atya jobbján ülsz,* Irgalmazz nekünk! Dicsőség az Atyának. Krisztus.

Antifóna a Benediktushoz: Legyen áldott a mindeneket teremő és kormányzó szent és osztatlan Háromság, most és mindenkor, és vég nélkül, örökkön-örökké!

BENEDIKTUSZ

Lk 1, 68-79

Áldott az Úr, atyáink Istene,
mert meglátogatta és megváltotta az ő-népét.
Erős szabadítót támasztott minékünk
szolgájának, Dávidnak családjából.
Amint szólott a szentek szájával
ősidők óta a próféták ajka által,
megszabadít az ellenség kezéből:
mindazoktól, akik gyűlölettel néznek minket:
atyáinkkal irgalmat gyakorol,
megemlékezik szent szövetségéről,
az esküről, amelyet Ábrahám atyánknak esküdött,
hogy nekünk váltja be, amit ígért,
hogy félelem nélkül és megszabadulva
az ellenség kezétől
neki szolgálatot teljesítsünk:

szentségben és igazságban járjunk előtte
napról napra, amíg élünk.

Téged pedig gyermek, a fölséges Isten
prófétájának fognak mondani,
mert az Úr előtt jársz,
egyengetni az ő útját;
az üdvösség ismeretére tanítod nemzetét,
hogy bocsánatot nyerjen minden bűnük
Istenünk irgalmas szívéből,
amellyel meglátogat minket a
magasságból Felkelő,
hogy fényt hozzon azoknak, akik sötétben
és halálos homályban ülnek,
lépteinket pedig a béke útjára igazítsa.

Antifóna. Legyen áldott a mindeneket teremő és kormányzó szent és osztatlan Háromság, most és mindenkor, és vég nélkül, örökkön-örökké!

FOHÁSZOK

Krisztust, a mi Urunkat, nappalunkat és világító napunkat,
aki megvilágosít minden embert, és aki napnyugtát nem ismer, magasztaljuk hangos szóval:

Urunk, életünk és üdvösségünk!

Csillagok Teremtője, hálásan köszönjük, hogy irgalmadból
új napot kezdhetünk:

— feltámadásodra emlékezünk.

Szentlelked vezessen minket jóságosan a mai napon, hogy
cselekedeteinkkel kedvedben járjunk,

— és mindig a te bölcsességed irányítsa minket!

Add, hogy nagy örömmel jelenjünk meg néped ünnepi kö-

— igéd és tested asztala körül! zösségében

Szívünk-ből-lelkünk-ből hálát adunk néked

— számtalan jótéteményedért.

Miatyánk...

KÖNYÖRGÉS

Mennyei Atyánk, te elküldted a világba az igazság Igéjét és a megszentelő Szentlelket, és ezzel kinyilatkoztattad belső életed csodálatos titkát. Add, hogy az igaz hit megvallásával a Szentháromság dicsőségét megismerjük és a fölséges hatalmú egy Istent imádjuk! A mi Urunk.

(Vagy a liturgia megfelelő antifónája és könyörgése.)

Ezután, ha pap, vagy diakónus vezeti a liturgiát, elbocsátja a népet:

Az Úr legyen veletek!

Felelet: És a te lelkeddel!

Áldjon meg benneteket a mindenható Isten: az Atya, a Fiú és a Szentlélek!

Felelet: Ámen.

(Vagy a miséből vett más áldásformulával.)

És a búcsúköszöntés:

Menjetek békével (H.I.: allelúja, allelúja!)

Felelet: Istennek legyen hála (H.I.: allelúja, allelúja!)

Ha nincs jelen pap vagy diakónus, valamint egyéni imádkozás esetén így zárul a Reggeli dicséret:

Az Úr áldjon meg minket, és védelmezzen minden rossztól, és vezessen el az örök életre!

Felelet: Ámen.

ESTI DICSÉRET

Vers: Istenem, jöjj segítségemre! *Felelet:* Uram, segíts meg engem!

Dicsőség az Atyának, a Fiúnak és a Szentléleknek,
miképpen kezdetben, most és mindörökké. Ámen.
Allelúja.

HIMNUSZ

Fényalkotó kegyelmes Úr,
ki megformáltad a napot,
s az első fény kelésekor
világnak adtál kezdetet;

Ki reggel-estét egybekötsz:
s nappal nevével hivatod:
a rút kaosz szakad reánk,
hallgasd meg felsíró imánk!

Ne hagyd a bűn-tört lelket el,
az életet ne játssza el,
ha minden örököt feled,
s vétkek vesztőin tévelyeg.

Menny kapuját zörgeesse meg,
élet javát hadd nyerje meg;
kerüljük el a szirteket,
mossunk le minden szennyekeket!

Hallgass meg, kérünk jó Atya,
s Atyának mása, egy Fia,
s te Szentlélek, Vigasztaló,
mindörökkön uralkodó! Ámen.

ZSOLTÁROZÁS

1. *Antifóna.* Kinyújtja az Úr Sionból hatalma vesszejét,
és uralkodik mindörökké, allelúja.

109. zsoltár, 1-5. 7

Pap és király a Messiás

Addig kell uralkodnia, míg minden ellenségét le nem győzi
Igy szólt az Úr az én Uramhoz: (1 Kor 15, 25)

„Jobbom felől foglalj helyet,
míg minden ellenségedet
lábad alá vetem, mint zsámolyt!”

Kinyújtja az Úr Sionból hatalmad vesszejét:

„Uralkodjál ellenségeid között!

Nálad az uralom hatalmad napján,
a szentség fényében
a hajnal méhéből, mint harmatot szültelek téged.”

Megesküdött az Úr, és nem bánja meg:

„Te pap vagy mindörökké, Melkizedek rendje szerint.”

Az Úr áll a te jobbod felől,
és haragja napján a királyokat összezúzza.

Útközben patakból oltja szomját,
ezért emeli magasba fejét újra.

Antifóna. Kinyújtja az Úr Sionból hatalma vesszejét, és
uralkodik mindörökké, allelúja.

2. *Antifóna.* Az Úr arcától megrendült a föld, allelúja.

113. A. zsoltár

Isten népe kiszabadul Egyiptomból

Ertsétek meg, hogy ti is kivonultatok Egyiptomból, amikor e
világról lemondtatok (Szt. Ágoston).

Amikor Izrael útra kelt Egyiptomból,
és a barbár nép közül kivonult Jákob háza,
akkor lett Júda az ő szentélye,
és Izrael az ő országa. —

Ezt látva a tenger meghátrált,
és a Jordán visszafordult.

A nagy hegyek, mint a kosok úgy ugráltak,
és a halmok, mint a kis bárányok.

Mi történt veled, tenger, hogy meghátráltál,
és teveled, Jordán vize, hogy megfordultál?
Mitől ugráztatok, hegyek, úgy mint a kosok,
és ti halmok, mint a kis bárányok?

Rendülj meg, föld, az Ur arcától,
ez az arca Jákob Istenének!
Szavára tó lesz a köves sivatagból,
és élő vízforrás fakad a kősziklából.

Antifóna. Az Úr arcától megrendült a föld, allelúja.

3. Antifóna. Átvette uralmát Urunk, mindenható Istenünk, allelúja.

A következő Kantikumot „Allelújával” kell mondani ahányszor jelezve van, ha énekelnek: recitálás esetén elegendő az „Allelúját” az egyes versszakok elején és végén venni.

KANTIKUM

Jel 19, 1-7

A Bárány menyegzője

Allelúja.

Istenünknek üdv, dicsőség és hatalom, (R: Allelúja)
mert ítéletei jóságosak és igazak.

R: Allelúja (allelúja)

Allelúja.

Dicsérjétek Istenünket, ti összes szolgálói, (R: Allelúja)
s akik félve tisztelitek őt, kicsinyek és nagyok.

R: Allelúja (allelúja)

Allelúja.

Átvette uralmát Urunk, mindenható Istenünk, (R: Allelúja)
örvendezzünk, ujjongjunk és dicsőítsük őt.

R: Allelúja, (allelúja)

Allelúja.

Elérkezett a Bárány menyegzőjének napja, (R: Allelúja)
menyasszonya már fel is készült.

R: Allelúja (allelúja).

/ allelúja.

Antifóna. Átvette uralmát Urunk, mindenható Istenünk,

RÖVID OLVASMÁNY

2 Kor 1, 3-4

Áldott legyen az Isten, Urunk Jézus Krisztus Atyja, az
irgalom Atyja és minden vigasztalás Istene! Ő megvigasztal
minket minden nyomorúságunkban, hogy mi is megvigasz-
talhassuk azokat, akik bárminemű szorongatásban vannak:
azt a vigaszt nyújtva nekik, amellyel az Isten vigasztal

RÖVID VÁLASZOS ÉNEK

/ minket.

Vers: Áldott vagy Urunk*, Az ég boltozata fölött. Áldott
vagy.

Felelet: Dicséretreméltó és magasztos örökké*. Az ég bol-
tozata fölött. Dicsőség az Atyának. Áldott vagy.

Antifóna a Magnifikáthoz. Megvallunk téged ajkunkkal és
egész szívünkkel: az Atyaistent, aki nem született, és a Fiút,
az Egyszülöttet, és a Szentlelket, a Vigasztalót, a szent és
osztatlan Háromságot, dicsérjük és áldjuk: Dicsőség neked

MAGNIFIKAT

/ mindörökké!

Magasztalja *

Ujjongunk az Úrban

Lk 1, 46-55

az Urat az én lelkem,
és szívem ujjong az örömtől *

Istenemben és Megváltómban.

Tekintetre méltatta alázasos szolgáló leányát: *

íme, ezentúl boldognak hirdetnek az összes nemzedékek,
mert nagyot művelt velem ő, aki hatalmas: *

ő, akit Szentnek hívunk.

Nemzedékről nemzedékre megmarad irgalma *

azokon, akik istenfélők.

Csodát művelt erős karjával: *

a kevélykedőket széjjelszórta:

hatalmasokat elűzött trónjukról,*
 kicsinyeket pedig felmagasztalt:
 az éhezőket minden jóval betölti,*
 a gazdagokat elbocsátja üres kézzel.

Gondjába vette gyermekét, Izraelt:*
 megemlékezett irgalmáról,
 melyet atyáinknak hajdan megígért,*
 Ábrahámnak és utódainak mindörökké.

Dicsőség az Atyának, a Fiúnak, és a Szentléleknek,
 miképpen kezdetben, most és mindörökké. Ámen.

Antifóna. Megvallunk téged ajkunkkal...

FOHÁSZOK

Krisztus Urunk a Fő, mi tagjai vagyunk. Imadjuk őt, és
 mondjuk hangos ujjongással:

Urunk, jöjjön el a te országod!

Üdvözítőnk, tedd Egyházadat az emberi nem egységének
 életető szentségévé

— és az üdvösség hatásos jelévé minden nép számára!

Állj mindenkor a pápával egységben levő püspökök testü-
 lete mellett, / kát!

— és add meg nekik az egység, a szeretet és a béke ajándé-

Add, hogy a keresztyények, veled, az isteni Fővel, minél
 szorosabban egyesüljenek.

— és életük tanúságtételével hirdessék országodat!

Adj békét a világnak,

— hogy virágozzék mindenfelé a biztonság és a nyugalom!

Juttasd a végső napon a feltámadás dicsőségét az elhunyt-

— és minket is tégy boldogságuk részeseivé! / taknak,

Miatyánk...

KÖNYÖRGÉS

Lásd a 9. oldalon: de választható a megfelelő liturgikus nap kö-
 nyörgése is. — Az imaóra befejezését is lásd a 9. oldalon.

BEFEJEZŐ IMAÓRA

Vers: Istenem, jöjj segítségemre! *Felelet:* Uram, segíts meg engem! Dicsőség az Atyának, a Fiúnak és a Szentléleknek, miképpen kezdetben, most és mindörökké. Ámen. Allelúja.

Dicséretes dolog most a lelkiismeretvizsgálat, amely közös végzés esetén a mise bűnbánati formulája szerint történhet.

HIMNUSZ

Immár a nap leáldozott,
Teremtőnk, kérünk tégedet,
légy kegyes, és maradj velünk:
őrizzed, óvjad népedet!

Álmodjék rólad a szívünk,
álmunkban is te légy velünk:
téged dicsérjen énekünk,
midőn új napra ébredünk!

Adj nekünk üdvös életet,
szítsd fel a szív fáradt tüzét:
a ránk törő rút éjhomályt
világosságod rontsa szét!

Kérünk, mindenható Atyánk,
Úr Jézus Krisztus érdemén,
ki Szentlélekkel és veled
uralkodik, s örökre él. Ámen.

ZSOLTÁROZÁS

Antifóna. Szárnyaival betakargat téged: nem kell félned az éjjeli rémtől.

90. zsoltár

A Fölséges oltalmában

Ime, hatalmat adtam nektek, hogy kígyókon és skorpiókon járjatok (Lk 10, 19).

Aki a Fölséges oltalmában lakik,
a Mindenható árnyékában tartózkodik.

Igy beszélhet az Úrnak:

„Menedékem és erősségem,
Istenem, benned remélek.”

Mivel megment ő téged a vadászok törétől,
és a gonosz beszédétől,
szárnyaival betakar téged,
tollai alatt oltalmat találsz.

Pajzs és vért az ő hűsége:

nem kell félned az éjjeli rémtől,
a nappal suhanó nyíltól,
a sötétben ólálkodó ragálytól,
sem a délben pusztító dögvésztől.

Essenek el bár ezren oldaladon,
és tízezren jobbod felől,
de hozzád nem közelíthet.

Saját szemeddel láthatod majd,
látni fogod, hogy lakolnak a bűnösök.

Mert te vagy, Uram, menedékem,
hajlékodat a magasságokba helyezted.

Nem eshet semmi bajod,
otthonodhoz nem közelíthet semmi csapás,
mert angyalainak parancsol felőled,
hogy őrizzenek minden utadon.

Kezükben hordanak téged,
hogy kőbe ne üsd lábadat,
Áspiskígyón és viperán lépdelsz,
oroszlánt és sárkányt eltiporsz.

„Mivel ragaszkodik hozzám, azért megszabadítom,
felkarolom, mert nevetet ismeri.

Hozzám kiált majd, és én meghallgatom őt,
szorongatásában mellette állok,
kiragadom és megdicsőítem őt.

Napok hosszú sorával áldom meg,
és megmutatom neki üdvösségemet.”

Antifóna. Szárnyaival betakargat téged: nem kell félned
az éjjeli rémtől.

RÖVID OLVASMÁNY

Jel 22, 4-5

Látni fogják az Úr arcát, és homlokukon hordják az ő
nevét. Nem lesz többé éjszaka, és nem szorulnak lámpafény-
re vagy napvilágra. Az Úristen ragyogja be őket, és uralkod-
ni fognak örökkön-örökké.

RÖVID VÁLASZOS ÉNEK

Vers: Uram, a te kezedbe*Ajánlom az én lelkemet. Uram.

Felelet: Megváltottál minket, Urunk, hűséges Istenünk.*
Ajánlom az én lelkemet. Dicsőség az Atyának. Uram.

Antifóna. Te védj meg, Istenünk, ha virrasztunk, s ha al-
szunk, őrizd álmunkat: hadd legyünk Krisztussal ébren, s
elnyugodjunk, biztonságban békén!

EVANGÉLIUMI KANTIKUM

Lk 2, 29-32

Krisztus a pogányok világossága és Izrael dicsósége

Bocsásd el most, Uram, szolgádat,
szavaid szerint béke-ségben,
hiszen már meglátták szemeim,
akit küldtél, az Üdvözítőt.

Őt adtad számunkra
csodájára minden népnek,
hogy fényeskedjék az egész világnak,
mint választott néped dicsósége.

Antifóna. Te védj meg, Istenünk, ha virrasztunk, s ha alszunk, őrizd álmunkat: hadd legyünk Krisztussal ébren, s elnyugodjunk biztonságban, békén!

KÖNYÖRGÉS

Istenünk, a mai napon megünnepeltük Urunk feltámadását. Hallgasd meg alázatos kérő szavunkat, hogy minden rossztól mentesen a te békédben nyugodjunk, és a te dicséretedben örvendezve ébredjünk. Krisztus, a mi Urunk által.
Felelet: Ámen.

Főünnepen, amelyik nem esik vasárnapra:

Látogasd meg, kérünk, Istenünk, ezt a hajlékot, és az elenség minden cselvetését messze űzd el tőle! Szent anyyaid lakjanak benne, akik minket békében őriznek; és áldásod legyen mindig rajtunk. Krisztus, a mi Urunk által. Ámen.

Ezután az egyénileg imádkozó is elmondja az áldást:

A nyugodalmas éjszakát és a jó halál kegyelmét adja meg nekünk a mindenható Isten!

Felelet: Ámen.

SZŰZ MÁRIA ZÁRÓ ANTIFÓNÁI

Ezután a Boldogságos Szűz Mária antifónái közül kell egyet elmondani.

ALMA REDEMPTORIS MATER...

Áldott, Megváltónknak Anyja,
nyílt kapuja fönny a magas égnek,
és tenger-csillag!

Nyújts oltalmat nekünk,

szánd meg jóra vágyó népedet!

Hisz te lettél Anyja csodálatos módon

szent és áldott Teremtődnek:

szűz azelőtt, szűz utána is,

Gábor angyal köszöntött, néked Ávé-t mondván.

Szánj meg, kérünk, minden bűnöst!

AVE, REGINA COELORUM...

Áldott szép Úrnőnk a mennyben,
rólad angyalok ajka zengjen:
áldott gyökér, égi ajtó,
földnek drága napfényt adó!

Örülj szép Szűz, dicső ékes,
nincsen más ily tiszta fényes:
szép vagy, az Úr legyen véled,
Krisztust értünk imáddal kérleld!

SALVE REGINA...

Üdvözlégy, Úrnőnk, irgalmasságnak asszonya!
Édesség, élet, reménycsillag, áldunk.
Most kérve kérlel Évának száműzött népe.
Hozzád sóhajtunk, sírva és zokogva
siralmaink völgye mélyén.

Hallgass meg hát, égi közbenjárónk!
Kegyes Anyánk, két szemed áldott sugarát
fordítsd ránk végre!

És Jézust mutasd nekünk, méhed szent gyümölcsét,
hogy őt e számkivetés múltán lássuk!
Ó áldott, ó drága, ó édes, szép Szűz Mária!

REGINA CAELI...

Égi Királyné, örvendezz, allelúja,
mert Jézust méltó voltál hordozni, allelúja!
Feltámadott, amint mondtá, allelúja.
Kérleld az Istent értünk, allelúja!

SUB TUUM PRAESIDIUM...

Hozzád futunk, védj meg minket, pártfogónk:
Isten áldott Szülője!

Könyörgésünk esdve kérlel, ne vesd meg azt inségünk ne-
héz idején,
de minden bajtól és véstől szabadítsd meg bízó néped,
dicsőséges Asszony és áldott Szent Szűz!

ESTI DICSÉRET

Vers: Istenem, jöjj segítségemre! *Felelet:* Uram, segíts meg engem! Dicsőség az Atyának, a Fiúnak és a Szentléleknek, miképpen kezdetben, most és mindörökké.

HIMNUSZ

Ámen. Allelúja.

Ég mérhetetlen mestere,
ki megosztád a vizeket,
s hogy egybe ne zúduljanak,
határu adta az eget,

Kitűzted az ég vizei
s földi patakok helyét:
fékezze víz a lángokat,
a föld ne száradhasson el:

Kegyelmes, áraszd most belénk
el nem fogyó kegyelmedet,
hogy meg ne rontsa népedet
új álnoksággal régi bűn.

Fényeskedjék jobban hitünk,
lobogtasson fáklyát nekünk;
minden hívságot rontson el,
hamisság el ne nyomja azt!

Hallgass meg, kérünk, jó Atya,
s Atyának mása, egy Fia,
s te Szentlélek, Vigasztaló,
mindörökkön uralkodó! Ámen.

ZSOLTÁROZÁS

1. Antifóna. Szemünk mindig Istenre tekint, amíg csak rajtunk meg nem könyörül.

122. zsoltár

A nép az Úrban bízik

A két vak kiáltozni kezdett: „Uram, Dávid Fia, könyörülj rajtunk!”
Szememet hozzád emelem,

(Mt 20, 30)

hozzád, aki a mennyben laksz. —

Amint a szolga szeme gazdája kezére figyel,
s a szolgáló szeme úrnőjének a kezére,
szemünk úgy tekint a mi Urunkra, Istenünkre,
amíg csak rajtunk meg nem könyörül.

Könyörülj rajtunk, Uram, könyörülj rajtunk,
mert gyalázattal elteltünk nagyon,
mert túlságosan megtelt a lelkünk
a dúslakodók gúnykacájával és a kevélyek megvetésével.

Antifóna. Szemünk mindig Istenre tekint, amíg csak rajtunk meg nem könyörül.

2. *Antifóna.* Az Úr a mi segítségünk, aki az eget és a földet alkotta.

123. zsoltár

Segítségünk az Úr nevében

Az Úr Pálhoz: „Ne félj... én veled vagyok.” (ApCsel 18, 9-10).

Ha nem lett volna velünk az Úr, vallja meg most Izrael,
ha nem lett volna velünk az Úr,
mikor ránk támadtak az emberek:
elevenen nyeltek volna el bennünket,
amikor fellángolt haragjuk ellenünk.
Talán elnyelt volna a víz minket,
átcsapott volna fölöttünk a folyó,
talán átcsapott volna rajtunk az áradó víz.

De áldott legyen az Úr,
ki nem adott minket foguk martalékául.

Lelkünk megmenekült, mint a madár
a vadászok hálójából:

A vadászhaló szétszakadt,
és mi megmenekültünk!

Az Úr a mi segítségünk,
aki az eget és a földet alkotta.

Antifóna. Az Úr a mi segítségünk, aki az eget és a földet alkotta.

3. *Antifóna.* Isten, Fiában kiválasztott minket, hogy gyermekei legyünk.

KANTIKUM

Ef 1, 3-10

A megváltó Isten

Áldott legyen Isten,

Urunk, Jézus Krisztus Atyja,
aki Krisztusban minden lelki áldással
megáldott minket fönn a mennyben.

Benne választott ki minket
a világ teremtmése előtt,
hogy szentek és feddhetetlenek legyünk előtte.

Szeretetből eleve arra rendelt minket,
hogy Jézus Krisztus által gyermekei legyünk
akaratának tetszése szerint,

és magasztaljuk fölséges kegyelmét,
amellyel megajándékozott minket szeretett Fiában.

Őbenne van megváltásunk, vére által,
s bűneink bocsánata,

kegyelme bőségének arányában,
amelyet gazdagon árasztott reánk
minden bölcsességgel és okossággal.

Tudtunkra adta ugyanis akaratának titkos végzését
jóságos tetszése szerint,

és elhatározta benne,
hogy elérkezik az idők teljessége,
és Krisztusban, mint főben foglal össze mindent,
ami van a mennyben és a földön.

Antifóna. Isten, Fiában kiválasztott minket, hogy gyermekei legyünk.

RÖVID OLVASMÁNY

Jak 4, 11-12

Ne rágalmazzatok egymást, testvérek! Aki rágalmazza testvérét vagy ítélik testvére fölött, az a törvényt rágalmazza és a törvény fölött ítélik. Ha pedig a törvény fölött ítélsz, nem vagy a törvény teljesítője, hanem bírója. Egy a törvényhozó és a bíró, aki elveszthet és megszabadíthat. Te pedig ki vagy, hogy felebarátodat megítéled?

RÖVID VÁLASZOS ÉNEK

Vers: Gyógyíts meg engem,* Mert vétkeztem ellened! Gyógyíts meg.

Felelet: Így szóltam: Uram, könyörülj rajtam.* Mert vétkeztem ellened! Dicsőség az Atyának. Gyógyíts meg.

Antifóna a Magnifikáthoz. Magasztalja az Urat az én lelkem, mert Isten tekintetre méltatta alázatosságomat.

MAGNIFIKAT

(Lásd a 13. oldalon)

Antifóna. Magasztalja az Urat az én lelkem, mert Isten tekintetre méltatta alázatosságomat.

FOHÁSZOK

Krisztus minden embert el akar vezetni az üdvösségre. Kérjük őt őszinte lélekkel:

Vond magadhoz, Urunk, a mindenséget!

Áldott vagy, Urunk, mert a bűn rabságából drága véreddel megváltottál minket,

– add meg nekünk az Isten fiainak dicsőséges szabadságát!

Add kegyelmedet N. főpásztorunknak és Egyházad minden püspökének,

– hogy a lélek örömeiben, buzgósággal szolgálják szent titkaidat!

Add meg mindazoknak, akik keresik az igazságot, hogy azt meg is találják,

– és ha megtalálták, tovább kutassák!

Állj, Urunk, az árvák, özvegyek és minden elhagyatott
mellé, / kodjanak!
– hogy érezzék közelségedet és hozzád még jobban ragasz-
Fogadd jóságosan égi országodba elhunyt testvéreinket,
– ott vagy mindenekben minden, Atyáddal és a Szentlélek-
Miatyánk... / kel egységben!

KÖNYÖRGÉS

Istenünk, méltán magasztalunk téged, mint fogyhatatlan világosságot. Ezért összegyűlve ebben az órában azt kérjük, oszlasd szét kegyelmeddel a sötétséget, engesztelődj meg irántunk, és bocsásd meg bűneinket. A mi Urunk.

Az imaóra befejezése a 9. oldalon.

ESTI DICSÉRET

Vers: Istenem, jöjj segítségemre! *Felelet:* Uram, segíts meg engem! Dicsőség az Atyának, a Fiúnak és a Szentléleknek, miképpen kezdetben, most és mindörökké.

HIMNUSZ

Ámen. Allelúja.

Földnek teremő Istene,
ki a roppant vizek alól
kivontad a világtalajt,
s megállítottad földedet,

Hoz immár hasznos magvakat,
virágok ékét ölti fel,
gyümölcsökkel termékenyül
élőknek édes étkeül.

A megpörzsölt lélek sebét
hadd olajozza kegyelem,
tisztítsa könny a tetteket,
s a vétkes vágyat törje meg!

Fogadjuk meg parancsodat,
messze kerüljünk rosszakat,
jóval teljék el a kebel
s halál kezét kerülje el!

Hallgass meg, kérünk jó Atya,
s Atyának mása, egy Fia,
s te Szentlélek, Vigasztaló,
mindörökkön uralkodó. Ámen.

ZSOLTÁROZÁS

1. *Antifóna.* Körülveszi népét az Úr.

124. *zsoltár*

Az Úr népének őrzője

Békesség, Isten választott népének (Gal 6, 16).

Aki az Úrban bíz, akár a Sion hegy,
amely nem inog meg, megmarad örökre.

Jeruzsálemet hegyek övezik,
így veszi körül népét az Úr
most és mindörökké.

Az igazak sorsa fölött nem nyugodhat a gonoszság vesszeje,
nehogy az igaz is gonoszságra nyújtsa ki kezét.

Tégy jót, Uram, a jókkal
és az igaz szívűekkel.

Akik pedig görbe utakra hajlanak,
azokat űzze el az Úr a gonosztevőkkel.
Békesség Izraelnek!

Antifóna. Körülveszi népét az Úr.

2. *Antifóna.* Ha nem leszteek olyanok, mint a gyermekek,
nem mentek be a mennyek országába!

130. zsoltár

Gyermeki bizalom az Úrban

Tanuljatok tőlem, mert szelíd vagyok és alázatos szívű (Mt 11, 29).

Uram, szívemben nincs nagyravágás,
szememben sincsen kérkedés.

Nem keresek nagy dolgokat,
erőmet meghaladó csodadolgokat.

Valóban békéssé tettem a lelkemet
és elnyugtattam;

Miként a kisded anyja ölén,
a lelkem benne úgy pihen.

Remélj az Úrban, Isten népe,
mostantól fogva mindörökké!

Antifóna. Ha nem leszteek olyanok, mint a gyermekek,
nem mentek be a mennyek országába!

3. *Antifóna.* Istenünk országává és papjaivá tettél, Urunk.

KANTIKUM

Jel 4, 11; 5, 9.10.12

A megváltottak hálaéneke

Méltó vagy Urunk, Istenünk,
hogy a dicsőség, a tisztelet és a hatalom a tied legyen,
mert a mindenséget te alkottad,
akaratom hívott létre és teremtetett mindent.

Méltó vagy, Uram, hogy átvedd a könyvet,
és feltörd a pecsétjét,
mert megöltek,
de megváltottál minket véred árán Istennek,
minden törzsből, nyelvből, népből és nemzetből.
Istenünk országává és papjaivá tettél,
és uralkodni fogunk a földön.

Méltó a Bárány, akit megöltek,
hogy övé legyen a hatalom, a gazdagság és bölcsesség,
az erő, a tisztelet, a dicsőség és az áldás!
Antifóna. Istenünk, országává és papjaivá tettél, Urunk.

RÖVID OLVASMÁNY

Róm 12, 9-12

A szeretet legyen tettetés nélkül; utáljátok a rosszat, ragaszkodjatok a jóhoz. A testvéri szeretetben legyetek egymás iránt gyengédek, a tiszteletadásban előzzétek meg egymást. A buzgóságban ne lankadjatok, legyetek tüzeslelkűek: Az Úrnak szolgáltok. A reménységben legyetek derűsek, a nyomorúságban béketűrők, az imádságban állhatatosak.

RÖVID VÁLASZOS ÉNEK

Vers: Uram,* Igéd örökké megmarad. Uram.

Felelet: Örökkévaló a te igazságod.* Igéd örökké megmarad. Dicsőség az Atyának. Uram.

Antifóna a Magnifikáthoz: Szívem ujjong az örömtől Istenemben és Megváltómban.

MAGNIFIKAT

(Lásd a 13. oldalon)

Antifóna. Szívem ujjong az örömtől Istenemben és Megváltómban.

FOHÁSZOK

Istenünk, rendelésedből a remény élteti népedet. Kiáltunk azért hangos örömmel:

Te vagy, Urunk, néped reménysége!

Hálát adunk neked, Urunk, mert Krisztusban végtelen dagok lettünk,

– minden ígében és minden tudásban.

Istenünk, kezekben van a hatalmasok szíve. Bölcsesség irányítsa az állam vezetőit a kormányzásban,

– hogy a te forrásaidból merítsék elgondolásaikat, és szívvel-tettel tetszésedre munkálkodjanak.

Te adod meg a művészeknek, hogy tehetségükkel fényes ragyogásodat tükrözzék,

– munkájuk által sugározz a világra reményt és örömet!

Te nem engeded, hogy nagyobb kísértés érjen, mint amilyent el tudunk viselni,

– erősítsd a gyengéket, emeld fel az elesetteket!

Fiad által megígérted az embereknek, hogy az utolsó napon életre támadnak,

– ne feledkezzél meg azokról, akik már kiköltöztek a testből!

Miatyánk...

KÖNYÖRGÉS

Szálljon fel irgalmas színed elé, Istenünk, esti imádságunk és szálljon le reánk áldásod, hogy segítségeddel méltók legyünk az üdvösségre most és mindörökké! A mi Urunk.

Az imaóra befejezése a 9. oldalon.

ESTI DICSÉRET

Vers: Istenem, jöjj segítségemre! *Felelet:* Uram, segíts meg engem! Dicsőség az Atyának, a Fiúnak és a Szentléleknek, miképpen kezdetben, most és mindörökké. Ámen. Allelúja.

HIMNUSZ

Egek szentséges Istene,
te mennynek fényközpontja vagy,
és tűzsugárral színezed
remekbe készült művedet.

Ki felgyújtod negyednapon
a lángos napkorong tűzét,
törvényes utat írsz a hold
s a kóbor csillagok elé,

hogy nappaltól az éjszakát
törvény mezszyéje messe szét,
és biztos jel hirdesse ki
a hónapoknak kezdetét:

Ragyogj be emberszíveket,
törölgesz szennyes lelkeket,
oldozd a bűn bilincseit,
vedd el a vétkek terheit!

Hallgass meg, kérünk, jó Atya,
s Atyának mása, egy Fia,
s te Szentlélek, Vigasztaló,
mindörökkön uralkodó! Ámen.

ZSOLTÁROZÁS

1. *Antifóna.* Világosságom és üdvösségem az Úr, kitől félnék?

26. zsoltár

Bizalom a megpróbáltatások idején
Íme, az Isten hajléka az emberek között (Jel 21, 3).

I.

Világosságom az Úr és üdvösségem,
kitől félnék?

+ Az Úr oltalmazója életemnek,
kitől rettegnék?

Ha a gonoszok rám törnek,
hogyan felfalják testemet:
maguk az ellenségeim és gyötrőim
meginognak és összeomlanak.

Egész tábort állíthatnak ellenem,
nem fél a szívem.

Ha harcra kelnek ellenem,
én akkor is remélek!

Csak egyet kérek az Úrtól, egy a vágyam:
hogy az Úr házában lakjam életem minden napján,
hogy láthassam az Úr gyönyörűségét,
és szemlélhessem templomát.

Mert sátrában rejt el engem a balsors idején,
hajlékának rejtekén ad búvóhelyet,
kősziklára állít engem.

Most már fölemelkedik a fejem
ellenségeim fölé, akik körülvesznek.

Az öröm áldozatát mutatom be hajlékában,
énekelek és zsoltárt mondok az Úrnak.

Antifóna. Világosságom az Úr és üdvösségem, kitől félnék?

2. *Antifóna.* A te arcodat keresem, Uram, ne rejtse el előlem arcodat.

II.

14, 57)

Előálltak néhányan, és hamis tanúságot tettek Jézus ellen (Mk

Hallgass meg Uram, hozzád kiáltok,
könyörülj rajtam, és hallgass meg engem!

Szívem rólad mondta:

„Az ő arcát keressétek!”

A te arcodat keresem, Uram.

Ne rejtse el előlem arcodat,
ne fordulj el haragodban szolgálótól.

Segítségem te vagy, el ne taszíts,
ne hagyj magamra megmentő Istenem.

Még ha apám és anyám el is hagyta,
az Úr akkor is magához ölel engem.

Uram, mutasd meg ösvényedet,
vezess igaz úton ellenségeim miatt.

Ne szolgálts ki engem azoknak, akik gyötörnek,
mivel hamis tanúk lépnek föl ellenem,
és olyanok, akik erőszakot lihegnek.

De én hiszem, hogy meglátom az Úr javait,
az élők országában.

Bízzál az Úrban, bátran cselekedj,
szíved legyen erős, és hagyatkozz az Úrra!

Antifóna. A te arcodat keresem, Uram, ne rejtse el előlem arcodat!

3. Antifóna. Ő az egész teremtés elsőszülöttje, övé az elsőség mindenben.

KANTIKUM

Kol 1, 12-20

Krisztus a teremtmények elsőszülöttje, elsőszülött a halottak közül
Adjunk hálát az Atyaistennek,

aki minket arra méltatott,
hogy részünk legyen a szentek fényességében!

Kiragadott minket a sötétség hatalmából,
helyet adott nekünk szeretett Fia országában.

Benne nyertük vére által a megváltást,
bűneink bocsánatát.

Ő a láthatatlan Isten képmása,
az egész teremtés elsőszülöttje,
mert benne teremtetett mindent,
a mennyben és a földön,
minden láthatót és láthatatlant:
a trónálló angyalokat, uralkodó szellemeket,
hatalmasságokat és égi fejedelmeket.

Általa és érte teremtetett mindent,
ő előbb van mindennél,
és benne áll fönn minden.

Ő a Testnek, az Egyháznak a feje,
ő a kezdet, elsőszülött a holtak közül,
hogy övé legyen az elsőség mindenben.

Úgy tetszett az Atyának,
hogy benne lakjék az egész teljesség,
és általa békítsen ki magával mindent,
békességet szerezve a kereszten kiontott vére árán
mindeneknek a földön és a mennyben.

Antifóna. Ő az egész teremtés elsőszülöttje, övé az első-
ség mindenben.

RÖVID OLVASMÁNY

Jak 1, 22-25

Az igének ne csupán hallgatói, hanem megtevői legyetek,
mert különben önmagatokat csaljátok meg. Aki ugyanis
beletekint a szabadság tökéletes törvényébe és ki is tart
mellette; nem feledékeny hallgatója, hanem tettekre vál-
tója, azt boldoggá teszi cselekedete.

RÖVID VÁLASZOS ÉNEK

Vers: Válts meg engem, Uram,* És könyörülj rajtam!
Válts meg.

Felelet: Ne veszítsd el lelkem a gonoszokkal,* És kö-
nyörülj rajtam! Dicsőség az Atyának. Válts meg.

Antifóna a Magnifikáthoz: Nagyot művelt velem ő, aki hatalmas; ő, akit Szentnek hívunk.

MAGNIFIKAT

(Lásd a 13. old.)

Antifóna. Nagyot művelt velem ő, aki hatalmas: ő, akit Szentnek hívunk.

FOHÁSZOK

Áldott legyen mindenben az Úr neve, mert végtelen szeretettel szereti választottait. Szálljon fel hozzá imádságunk:

Mutasd meg, Urunk, szereteted!

Emlékezzél meg, Urunk, Egyházadról,

– őrizd meg minden bajtól és tedd tökéletessé a szeretetben!

Add, hogy megismerjék a nemzetek: egyedül te vagy az Isten,

– és hozzánk elküldött Fiad, Jézus Krisztus!

Töltsd el minden jóval rokonainkat,

– add nekik áldásodat és az örök életet!

Adj vigasztalást a munkában és küzdelemben elfáradtaknak,

– és véd meg azokat, akiket emberi méltóságukban sértenek!

Nyisd meg irgalmad kapuját azoknak, akiket ma elszólítasz a földi életből,

– megengesztelődve bocsásd be őket országodba!

Miatyánk...

KÖNYÖRGÉS

Urunk, Istenünk, hallgasd meg kérésünket, és oltalmazz nappal és éjszaka! Engedd, hogy vezetésed alatt éljünk, és a változó időkben mindenkor szilárd erőt adjon nekünk a te változatlan állandóságod! A mi Urunk.

Az imaóra befejezése a 9. oldalon.

ESTI DICSÉRET

Vers: Istenem, jöjj segítségemre! *Felelet:* Uram, segíts meg engem! Dicsőség az Atyának, a Fiúnak és a Szentléleknek, miképpen kezdetben, most és mindörökké. Ámen. Allelúja.

HIMNUSZ

Urunk, hatalmas Istenünk,
ki mindazt, amit víz fogant,
vagy mély örvénybe juttatod,
vagy fel, magasba emeled.

A vízi lényt habhoz kötöd,
a szárnyasnak fenn szabsz határt,
hogyan egy törzsről sarjadt valók
sok-sok helyet betöltsenek.

Kis szolgálóidnak adj erőt,
akikre véred harmatoz,
ne ismerjék meg a bukást,
sem a halálos borzadást.

Senkit se sujtson le a bűn,
s ne fujjon fel a büszkeség,
ne hulljon porba a bukó,
s ki felkelt, már ne essen el.

Hallgass meg, kérünk, jó Atya,
s Atyának mása, egy-Fia,
s te Szentlélek, Vigasztaló,
mindörökkön Uralkodó! Ámen.

ZSOLTÁROZÁS

1. *Antifóna.* Szentjeid ujjongjanak, amikor szent hajlékba indulnak!

131. zsoltár

A Dávid házának adott isteni ígéretet

Az Úristen neki adja atyjának, Dávidnak trónját (Lk 1, 32).

I.

Emlékezz, Uram, Dávidra,
és arra, hogy mennyit buzgólkodott.
Mert megesküdt az Úrnak,
fogadást fogadott Jákob Hatalmasának:

„Nem lépek addig házam belsejébe
és nem térek addig vetett ágyba nyugodni,
nem hagyom szunnyadni szememet,
és szempilláimat álomra nem hunyom,
míg nem találok lakóhelyet az Úrnak,
hajlékot Jákob Hatalmasának.”

Ime, úgy hallottuk, hogy Efratában van,
és megtaláltuk Jaár mezején.
Lépünk hát be hajlékába,
boruljunk le lábának zsámolya előtt.

Kelj útra, Urunk, nyugalmad helyére,
te és erősségednek frigyládája.

Igazságba öltözzenek papjaid,
és szentjeid ujjongjanak.

Dávidért, a te szolgáért,
ne vesd meg fölkentéd arcát.

Antifóna. Szentjeid ujjongjanak, amikor szent hajlékodba indulnak.

2. *Antifóna.* Siont az Úr kiválasztotta magának lakóhelyül.

II.

Az Úr esküt tett Dávidnak,
igaz esküt és nem vonja vissza:
„Testi utódodat
ültetem a te trónodra.

Hogyha fiaid megtartják szövetségemet
és a parancsokat, amikre őket tanítom,
fiaid örök időkre
ülnek majd a te trónodon.”

Siont az Úr kiválasztotta magának,
lakóhelyül magának kívánta:
„Nyugalmam helye ez lesz örökre,
itt fogok lakni, ez a kívánságom.

Gazdagon megáldom eleséggel,
szegényeit jóltartom kenyérrel.
Papjait az üdvösségbe öltöztetem,
és szentjei ujjongva ujjonganak.

Ott Dávid hatalmát megnövelem,
fényességet hintek fölkentemre.
Ellenségeit szégyennel borítom,
az ő fején azonban korona ragyog.”

Antifóna. Siont az Úr kiválasztotta magának lakóhelyül.

3. Antifóna. Eljön minden nemzet, és színed elé borul,
Urunk.

KANTIKUM

Jel 11, 17-18; 12, 10b-12a

Isten ítélete

Hálát adunk neked,
mindenható Urunk, Istenünk;
aki vagy, aki voltál és aki eljössz,
mert átvetted a főhatalmat és uralkodol.

Háborognak a nemzetek,
de eljött az ideje haragodnak és az ítéletnek a holtak
fölött.

Jutalmazd meg szolgálókat, a prófétákat és a szenteket,
neved tisztelőit: a kicsinyeket és nagyokat.

Eljött Istenünk üdvössége, ereje és országa,
és uralma Fölkentjének,

mert letaszították testvéreink vádlóját,
aki éjjel-nappal vádolta őket Istenünk trónja előtt.

De legyőzték őt a Bárány vérével,
és tanúságuk igéjével.

Még életüket sem kímélték
mindhalálig!

Ezért örvendezzetek, ti mennyek,
és ti, akik benne laktok!

Antifóna. Eljön minden nemzet, és színed elé borul,
Urunk.

RÖVID OLVASMÁNY

1 Pét 3, 8-9

Mindnyájan legyetek egyetértők, együttérzők, a testvériség szeretői, irgalmasok, szerények, alázatosak. Ne fizessetek a rosszért rosszal, se a szidalomért szidalommal, hanem ellenkezőleg: mondjatok áldást, mert arra vagytok hívva, hogy az áldás legyen az örökségetek.

RÖVID VÁLASZOS ÉNEK

Vers: Táplált az Úr minket* A búza legjavából. Táplált.

Felelet: És jóllakatott minket mézzel a sziklából* A búza legjavából. Dicsőség az Atyának. Táplált.

Antifóna a Magnifikáthoz: Hatalmasokat elűzött trónjukról, kicsinyeket pedig felmagasztalt.

MAGNIFIKAT

(Lásd a 13. oldalon)

Antifóna. Hatalmasokat elűzött trónjukról, kicsinyeket pedig felmagasztalt.

FOHÁSZOK

Áhítatos lélekkel kérjük Krisztust, népének pásztorát, segítőjét és vigasztalóját:

Istenünk, Menedékünk, hallgass meg minket!

Áldott vagy, Urunk, mert jóságosan meghívtál minket
szent Egyházadba,

– őrizz is meg abban állandóan!

Te bíztad valamennyi egyház gondját N. pápánkra,
 — adj neki kifogyhatatlan hitet, élő reménységet és odaadó szeretetet!

Adj a bűnösöknek megtérést, az elesetteknek erőt,
 — mindnyájunknak bűnbánatot és üdvösséget!

Te magad akartál idegenben lakni,
 — emlékezzél azokra, akik családjuktól és hazájuktól távol élnek!

Adj örök békességet
 — azoknak, akik benned bízva haltak meg!

Miatyánk...

KÖNYÖRGÉS

Hálaadásunkat hozzuk eléd, Istenünk, az egész mai napunkért, és alázatosan esedezünk, bocsásd meg jóságosan mindazt, amit testünk gyöngesége folytán magunkra vontunk. A mi Urunk.

Az imaóra befejezése a 9. oldalon.

Jézus szentséges Szívének ünnepe

Antifóna a Benediktushoz: Írgalmas szívével meglátogott minket az Isten, és megváltotta népét, allelúja.

Antifóna a Magnifikáthoz: Tüzet jöttem bocsátani a földre, és mit akarok mást, mint hogy fölgyulladjon?

Könyörgés: Mindenható Istenünk, szeretett Fiad Szívét dicsőítve magasztaljuk és megemlékezünk arról, hogy mennyi jótéteménnyel mutatta meg irántunk való szeretetét. Add, hogy ajándékaiddal mennyei forrásából, szeretett Fiad Szívéből, bőven áradó kegyelmedet elnyerjük! A mi Urunk.

ESTI DICSÉRET

Vers: Istenem, jöjj segítségemre! *Felelet:* Uram, segíts meg engem! Dicsőség az Atyának, a Fiúnak és a Szentléleknek, miképpen kezdetben, most és mindörökké.

HIMNUSZ

Ámen. Allelúja.

A nappalból egy óra még
s a napfény esthomályba hull;
törlesszük a nagy tartozást,
szívünk most háladalra gyúl.

A napi munkánk véget ért,
amelyre hívtál, Krisztusunk,
add meg az ígért égi bért,
szőlőmunkásaid vagyunk.

Akiket most bér vonz feléd
s akiknek majd jutalmat adsz,
mindnyájunk munkáját segített
s munkánk után adj szent vigaszt.

Krisztus Király, zengjen neked,
és az Atyának tisztelet,
s a Vigasztalónak veled,
most és örök időkön át! Ámen.

ZSOLTÁROZÁS

1. Antifóna. Naponta áldalak téged, Uram, és elbeszélem csodatetteidet. *144. zsoltár*

Az isteni fölség dicsérete

Igazságos vagy, Uram, aki vagy és aki voltál (Jel 16, 5).

I.

Magasztallak téged, Istenem, Királyom,
és áldom nevedet
mindörökkön-örökké.

Naponta áldalak téged,
és dicsérem nevedet
mindörökkön-örökké. —

Nagy az Úr és minden dicséretre méltó,
és nagyságát fölmérni nem lehet.
Nemzedékről nemzedékre dicsérik tetteidet,
és hirdessék hatalmadat.

Magasztos fölséged nagyságáról beszéljenek,
és mondják el csodatetteidet.
Félelmetes erődről szóljanak,
és hirdessék a te nagyságodat.
Áradoznak, megemlékezve végtelen jóságodról,
és igazságosságodon ujjongjanak.
Jóságos és irgalmas az Úr,
hosszantűró és nagyirgalmú.
Jóságos az Úr mindenkihez,
irgalmas minden alkotásához.

Magasztaljon téged, Uram, minden műved,
és szentjeid áldjanak téged.
Országod dicsőségét hirdessék,
és hatalmadról beszéljenek,
hogy megismertessék az emberekkel hatalmadat,
és nagyszerű országod dicsőségét.
A te országod örökkévaló ország,
uralmad tart minden nemzedékről nemzedékre.

Antifóna. Naponta áldalak téged, Uram, és elbeszélem csodatetteidet.

2. *Antifóna.* Mindenek szeme tebenned bízik, Uram;
közel vagy mindazokhoz, akik segítségül hívnak téged.

II.

Hűséges az Úr minden szavában,
és szent minden cselekedetében.
Fölsegít az Úr minden elesettet,
és fölegyenesít minden elnyomottat.
Mindenek szeme tebenned bízik,
és te enni adsz nekik alkalmas időben.

Te megnyitod kezedet,
és eltöltesz minden élő tetszésed szerint.

Igazságos az Úr minden útján,
és szent minden cselekedetében.

Közel az Úr mindahhoz, aki segítségül hívja őt,
mindazokhoz, akik segítségül hívják igaz lélekkel.

Az őt félők vágyát teljesíti,
esdeklésüket meghallgatja
és megszabadítja őket.

Megőriz az Úr mindenkit, aki őt szereti,
de elpusztít minden bűnöst.

Hirdesse szám az Úr dicséretét,
és szent nevét áldja minden élő
mindörökkön örökké.

Antifóna. Mindenek szeme tebenned bízik, Uram; közel vagy mindazokhoz, akik segítségül hívnak téged.

3. *Antifóna.* Hűségesek és igazak utaid, nemzetek Királya!

KANTIKUM

A hódolat éneke

Jel 15, 3-4

Nagy és csodálatos minden műved,
mindenható Urunk, Istenünk.

Hűségesek és igazak utaid,
nemzetek Királya!

Ki ne félne-tisztelne, Urunk,
ki ne dicsérné nevedet?

Egyedül csak te vagy a Szent,
eljön minden nemzet és színed elé borul,
mert nyilvánvaló lett, ahogyan ítéltél.

Antifóna. Hűségesek és igazak utaid, nemzetek Királya!

RÖVID OLVASMÁNY

Róm 8, 1-2

Nincs tehát már semmi elmarasztaló ítélet azok ellen, akik Krisztus Jézusban vannak, akik nem test szerint élnek.

Mert a lélek törvénye, ami a Krisztus Jézusban való életből fakad, megszabadított engem a bűnnek és halálnak törvénytől.
RÖVID VÁLASZOS ÉNEK

Vers: Krisztus meghalt a mi bűneinkért,* Hogy Istenhez vezessen minket. Krisztus.

Felelet: Test szerint ugyan megölték, de a lélek szerint életre kelt.* Hogy Istenhez vezessen minket. Dicsőség az Atyának. Krisztus.

Antifóna a Magnifikáthoz: Emlékezzél meg Urunk irgalmadról, melyet atyáinknak hajdan megígértél.

MAGNIFIKÁT

(Lásd a 13. oldalon)

Antifóna. Emlékezzél meg Urunk irgalmadról, melyet atyáinknak hajdan megígértél.

FOHÁSZOK

Aki igazán megismerte Krisztust, reménykedik benne.

Kérjük hangos szóval és bizalommal őt:

Uram, irgalmazz!

Krisztus Urunk, add, hogy a gyenge emberi természet, amely nélküled hajlamos a rosszra,

— általad állandóan erőt nyerjen!

Gyenge emberi természetünk, amely hajlamos a sértődésre,

— általad mindig kész legyen a megbocsátásra!

Téged a bűn sért, a bűnbánat pedig kiengesztel,

— fordítsd el tőlünk haragod ostorát, amelyet bűneinkkel megérdemeltünk!

Te megbocsátottad a bűnbánó asszony bűneit, és az eltévedt bárányt válladra vetted,

— ne fordítsd el irgalmadat tőlünk!

Mindazokat, akik földi életükben benned reménykedtek,

— engedd a mennyország kapujához, amelyet szent kereszted érdemével nyitottál ki!

Miatyánk...

KÖNYÖRGÉS

Mindenható, irgalmas Istenünk, a te akaratodból szenvedett Krisztus az egész világ üdvösségeért. Adj népednek nagy elhatározást, hogy merjen neked bemutatott élő áldozattá válni, és így beteljék szereteted teljességével! A mi Urunk. — (Az imaóra befejezése a 9. oldalon.)

ESTI DICSÉRET

Vers: Istenem, jöjj segítségemre! *Felelet:* Uram, segíts meg engem! Dicsőség az Atyának, a Fiúnak és a Szentléleknek, miképpen kezdetben, most és mindörökké.

HIMNUSZ

Ámen. Allelúja.

Örök létforrás, Istenünk,
ki mindent jól elrendezel,
s a világ minden kis zúgát
ajándékaid töltik el.

Tudjuk, a teremtés után
te megpihentél, s most nekünk
munkánk után nyugalmat adsz,
s így majd vígabban kelhetünk.

Halandó híveidnek add,
hogy megsirassák vétküket,
s remélve ajándékokat
járják az erény útjait.

S ha majd örök Bíránk előtt
mindenkit rettegés fog el,
mi együtt örvendjünk veled,
s békénk jutalma töltsön el.

Hallgass meg minket, jó Atyánk,
Fiaddal, aki egy veled,
és vigasztaló Lelked is:
ki uralkodol mindenben! Ámen.

ZSOLTÁROZÁS

1. *Antifóna.* Nagyszerű lámpás lábam elé igéd, Uram.
Allelúja.

118. zsoltár 105-112

XIV. (Nún) Elmélkedés az Úr igéjéről a törvényben

Ez az én parancsom, hogy szeressétek egymást (Jn 15, 12).

Nagyszerű lámpás, lábam elé, igéd,
ösvényem világossága.

Nevedre esküszöm, és megfogadom:
igaz végzéseidet megtartom.

Nagyon mélyre aláztál, Uram,
de ígéreted szerint éltesz.

Neked hozom ajkam áldozatát, fogadd tetszéssel, Uram,
végzéseidre taníts meg!

Naponként az életem kezemben van szüntelen,
de törvényedet el nem felejttem.

Nekem tört is vetettek a bűnösök,
de parancsaidtól el nem tértem.

Nekem végzéseid lesznek az örökrészem örökre,
ettől örvendezik szívem.

Nézd, szívemet arra hajlítom, hogy rendeléseidet megte- / gyem,
mindvégig, örökre.

Antifóna. Nagyszerű lámpás lábam elé igéd, Uram.
Allelúja.

2. *Antifóna.* Betöltesz engem örömmel színed előtt,
Uram, allelúja.

15. zsoltár

Az Úr az én örökrészem

Isten feloldotta a halál bilincseit és feltámasztotta Jézust (Ap Csel 2, 24).

Oltalmaz engem, Istenem,
mert én benned bízom.

Igy szólok az Úrhoz: „Istenem te vagy nekem,
nincs más javam rajtad kívül.”

Földünk szent és dicső férfiaihoz
vonzódom egész szívemmel.

Megsokasodnak azok gyötrelmei,
akik idegen istenek után futnak.

Nem veszek részt véres áldozataikon,
még csak nevüket sem veszem ajkamra.

Örökrészem és kelyhem az Úr;
sorsomat, Uram, te irányítod.

A mérőzsinór értékes részt juttatott nekem,
valóban pompás az én örökrészem.

Áldom az Urat, mert értelmet adott nekem,
éjjel is figyelmeztet bensőm.

Szünet nélkül magam előtt látom az Urat,
ő áll jobbomon, hogy el ne essem.

Ezért örül az én szívem,
és ujjong a lelkem,
és testem is elnyugszik reménységben.

Mert nem hagyod lelkem a holtak honában,
és nem engeded, hogy pusztulást lásson szented.

Az élet útját mutatod nekem,
és örömmel töltesz el színed előtt,
és jobbodon a gyönyörűség mindörökké. / allelúja.

Antifóna. Betöltesz engem örömmel színed előtt, Uram,

3. Antifóna. Jézus nevére meghajoljon minden térd a
mennyen és a földön, allelúja!

KANTIKUM

Fil 2, 6-11

Ének Krisztusról, mint Isten Szolgájáról

Jézus Krisztus, isteni mivoltában,

Istennel való egyenlőségét nem tartotta olyan dolognak,
amelyhez, mint zsákmányhoz ragaszkodjék;

hanem szolgai alakot öltve, kiüresítette önmagát,
az emberekhez lett hasonló:
külséjében olyan volt, mint egy ember.

Megalázta önmagát,
 engedelmes lett a halálig,
 mégpedig a kereszthalálig.

Ezért magasztalta fel őt Isten,
 és olyan nevet adott neki,
 amely fönségesebb minden névnél,
 hogy Jézus nevére meghajoljon minden térd
 a mennyben, a földön és az alvilágban,
 és minden nyelv fennen hirdesse,
 hogy Jézus Krisztus az Úr
 az Atyaisten dicsőségére!

Antifóna. Jézus nevére hajoljon meg minden térd a
 mennyekben és a földön, allelúja!

RÖVID OLVASMÁNY

Kol 1, 3-6a

Kegyelem nektek és békesség Atyánktól az Istentől és
 Urunktól Jézus Krisztustól. Valahányszor imádkozunk
 értetek, hálát adunk Istennek, Urunk Jézus Krisztus Aty-
 jának, mivel hallottunk Jézus Krisztusba vetett hitetekről
 és arról a szeretetről, amelyet minden szent iránt tanusítottok
 annak reményében, ami készen vár rátok a mennyben.
 Erről az evangélium igaz tanításában hallottatok, amely
 eljutott hozzátok, és az egész világon gyümölcsözik és gya-
 rapszik úgy, mint nálatok is.

RÖVID VÁLASZOS ÉNEK

Vers: Óvj meg engem, Uram,* Mint szemed fényét! Óvj
 meg.

Felelet: Szárnyad árnyékában védj meg engem,* Mint
 szemed fényét. Dicsőség az Atyának. Óvj meg.

Antifóna a Magnifikáthoz: Nem jut be mindenki a men-
 nyek országába, aki azt mondja nekem: Uram, Uram! Ha-
 nem csak az, aki mennyei Atyám akaratát teljesíti.

MAGNIFIKAT

(Lásd a 13. oldalon)

Antifóna. Nem jut be mindenki a mennyek országába...

FOHÁSZOK

Isten segíti és védelmezi népét, hogy boldog legyen, hiszen
 ő maga választotta örökségül. Adjunk hálát neki és
 jószágára emlékezve mondjuk:

Urunk, tebenned bizakodunk!

Jóságos Atyánk, könyörgünk hozzád N. pápánkért és N.
 püspökünkért, – védelmezd őket és szenteld meg erőd-
 / del!

Érezzék meg a betegek, hogy ők Krisztus társai a szenvedés-
 – és részesedjenek mindenkor az ő vigasztalásából! / ben,
 Tekints jóságosan azokra, akiknek nincs tető a fejük felett,
 – hogy tisztességes lakóhelyet találjanak!

Add meg, és őrizd meg a föld termését,
 – hogy az embereknek meg legyen a mindennapi ke-
 (Vagy: / nyerük!

Óvd meg kegyesen nemzetünket a rossztól,
 – hogy a te békédnek és jólétnek örvendjen!)

Urunk fogadd irgalmas szeretettel a megholtakat,
 – és adj nekik mennyei lakóhelyet!

Miatyánk...

KÖNYÖRGÉS

Gondviselő Istenünk, a te végzéseid mindenkor valóra-
 válnak. Könyörögve kérünk, tarts távol tőlünk mindent,
 ami kárunkra lehetne, és adj meg mindent, ami javunkra
 szolgál! A mi Urunk. – (Az imaóra befejezése a 9. oldalon.)

Szűz Mária mennybevitele, Nagyboldogasszony (Aug. 15)
Antifóna a Benediktushoz: Szép és bájos, Jeruzsálem leá-
 nya, aki felmegy, mint a hajnal pírlja.
Antifóna a Magnifikáthoz: Boldognak hirdetnek az összes
 nemzedékek, mert nagyot művelt velem ő, aki hatalmas.
Könyörgés: Mindenható örök Isten, te a Szeplőtelen Szűz
 Máriát, Fiad édesanyját testével-lelkével az örök dicsőségbe
 emelted. Add, kérünk, hogy mindenkor törekedjünk az

odaföntvalókra, és egykor osztályrészesei lehessünk örök dicsőségednek! A mi Urunk.

Szűz Mária, Magyarok Nagyasszonya (Szept. 12)

Antifóna a Benediktushoz: Úrnőnk, a Szűzanya közbenjárására könyörülj népünkön, mindenség Teremtője, mert az életre és nem a halálra teremtettél minket.

Könyörgés: Istenünk, mi magyarok Szent Istvánnak, első szent királyunknak rendelkezéséből a Boldogságos Szűz Máriát Nagyasszonyunknak és Pártfogónknak tiszteljük, és tudjuk, hogy közbenjárására számtalan jótéteménnyel halmozol el minket itt a földön. Add kegyelmedet, hogy egykor vele együtt örvezzünk a mennyben! A mi Urunk.

SZENT IDŐK

Advent

Antifóna a Benediktushoz: Amikor Keresztelő János a börtönben hallott Krisztus tetteiről, elküldte hozzá két tanítványát ezzel a kérdéssel: Te vagy-e az, akinek el kell jönnie, vagy mást várunk?

Antifóna a Magnifikáthoz: Te vagy-e az, akinek el kell jönnie, vagy mást várunk? Jelentsétek Jánosnak, amit láttok: vakok látnak, halottak feltámadnak, a szegényeknek pedig hirdetik az evangéliumot, allelúja.

Könyörgés: Istenünk, te látod, milyen hűséges lélekkel várja néped karácsony ünnepét. Add kérünk, hogy Üdvözítőnk születésének nagy napját megértsük és örvendező lélekkel áhítatosan ünnepeljük. A mi Urunk...

Nagyböjt

Antifóna a Benediktushoz: Jézust a pusztába vezette a Lélek, hogy megkísértse az ördög. Negyven nap és negyven éjjel böjtölt, végül megéhezett.

Antifóna a Magnifikáthoz: Vigyázz reánk éberén, örökkévaló Üdvözítőnk, nehogy elvakítson és magával ragadjon a kísértő, hisz szüntelen segítők lettél nekünk.

Könyörgés: Mindenható Istenünk, add, hogy nagyböjt szent gyakorlatait évről-évre megtartva egyre méltóbban készüljünk húsvét ünnepére: mélyedjünk el Krisztus életének titkaiban, és hozzá méltó életmóddal valóban kövessük őt. Aki veled él.

MAGNIFIKAT

(Lk 1, 46-55)

Magasztalja *

az Urat az én lelkem,
és szívem ujjong az örömtől *
Istenemben és Megváltómban.

Tekintetre méltatta

alázatos szolgáló leányát: *
íme, ezentúl boldognak hirdetnek
az összes nemzedékek,

mert nagyot művelt velem ő, aki hatalmas: *
ő, akit Szentnek hívunk.

Nemzedékről nemzedékre megmarad irgalma *
azokon, akik istenfélők.

Csodát művelt erős karjával: *

a kevélykedőket széjjelszórta:
hatalmasokat elűzött trónjukról, *
kicsinyeket pedig felmagasztalt:
az éhezőket minden jóval betölti, *
a gazdagokat elbocsátja üres kézzel.

Gondjába vette gyermekét, Izraelt: *

megemlékezett irgalmáról,
melyet atyáinknak hajdan megígért, *
Ábrahámnak és utódainak mindörökké.

Dicsőség az Atyának, a Fiúnak és a Szentléleknek,
miképpen kezdetben, most és mindörökké. Ámen.

Próbáljunk a Szentírás gondolataival felkeléskor-lefekvéskor,
reggeli-esti imánkban az Úrhoz fohászkodni! Ebben segít a hónap minden napján kiadványunk:

Klara BÜHLER: REGGEL ÉS ESTE ISTENNEL

Keresztény imakönyv, Bécs 1978.

KAPHATÓ AUSZTRIÁBAN:

Habbel Josef Buchverlag, A-1010 Wien I., Stephansplatz 6.

Herder u. Co., A-1010 Wien I., Wollzeile 33.

Ungarische Buchhandlung, A-1010 Wien I., Köllnerhofgasse 4.

A „KIS KÖZÖS ZSOLOZSMA” rendelési címe templomok számára:

Verlag OMC, A-1090 Wien, Boltzmanngasse 14.

